

د مهاجرينو، پناه غوښتونکو، او د مهاجرت د ځانگړې ويزې لرونکو کسانو لپاره د جواز اخيستنې گړندۍ پروسه

• د مهاجرت ځانگړې ويزه چې په هغې کې هم د صنفبندي کودونه شامل وي، "SI" يا "SQ".

• د دايمي استوگنې کارت (I-551 فورمه) چې معمولاً گرین کارت هم ورته ويل کېږي، همدا رانگه هغه کتگوري هم بايد پکې ذکر وي چې مهاجر يا پناه غوښتونکی پکې راتلی شي.

• د صلاحيت د ترلاسه کونې د محکمې له خوا يو حکم او يا نور هغه مدارک او اسناد چې د دې ښودنه وکړي چې درخواست کوونکی د جواز اخيستنې گړندۍ پروسې ته په شرايطو برابر دی.

که چېرې و نه توانېږئ چې دا اسناد چمتو کړئ، نو ممکن ستاسو د دې پروسې بياکتنه وځنډېږي. لطفاً پام مو وي چې د جواز اخيستنې گړندۍ پروسه په دې مانا نه ده چې تاسو ته به جواز يا راجسټرېشن درکول کېږي، بلکې دا په دې مانا ده چې پروسه به يې گړندۍ شي.

د نورو معلوماتو لپاره د **مسلي کسانو د جواز ورکونې د بلاوي** له دفتر سره اړيکه ونيسئ، ايميل refugee@dca.ca.gov، او يا د **DCA د جواز اخيستنې د گړندۍ پروسې ويبسايټ ته مرجعه وکړئ**. که چېرې مو پرته په انگليسي ژبه په بله ژبل معلومات غوښتل، نو د ژبې په برخه کې د ترجماني خدمات په وړيا ډول موجود دي: د **DCA** له وړيا شمېرې سره اړيکه ونيسئ په **2006-498 (833)**.

د کاليفورنيا د ټولنيزو خدماتو د وزارت (CDSS) د پناه غوښتونکو د اسکان پروگرام له مستحقو مهاجرينو، پناه غوښتونکو او د مهاجرت د ځانگړو ويزو لرونکو او نورو مستحقو کسانو سره مرسته کوي ترڅو په کاليفورنيا کې مېشت شي. د CDSS پروگرام په هکله د نورو معلوماتو د موندلو لپاره دې ويبسايټ ته مراجعه وکړئ:

www.cdss.ca.gov/refugee-services

مصرف کوونکو د چارو وزارت (DCA) او د هغې اړونده پلاوي او دفترونه په کاليفورنيا کې مشرانو ته د قانوني ليسانس په شکل په مختلفو برخو او مسلکونو کې جوازونه ورکوي، له محاسب څخه نيولې تر ډاکټر، ساتونکي، قراردادي، د هديرې مدير او وترن او نورو پورې.

د 2021 د جنورۍ تر 1 نېټې پورې، د لاندې کتگوريو افرادو زموږ د DCA د پلاوي د دفتر له لارې د خپل درخواست پروسه گړندۍ کړې ده:

• د مهاجرت غوښتونکي چې د امريکا د آيلتي کود د 8 مې مادې د 1157 بند مطابق دي.

• هغو کسانو ته چې د امريکا داخلي امنيت د وزارت او يا د لويې څارنوالۍ له خوا پناه ورکړل شوې وي چې د امريکا د ايلتي کود د 8 مې مادې د 1158 بند مطابق دي.

• هغه افراد چې د مهاجرت ځانگړې ويزه لري او د عمومي قانون د 110-181، د عمومي قانون د 109-163، او يا د عمومي قانون 8-111 بند ترلاندې د 602(b) برخې د 4 مې مادې په اساس ويزه ورکړل شوې ده.

د دې لپاره چې افراد د جواز اخيستنې گړندۍ پروسې ته برابر شي، هغوی بايد درخواست د کڅورې د تسليمولو په وخت کې دخپل مهاجرت، پناه غوښتنې او د مهاجرت د ځانگړې ويزې د حالت سند وړاندې کړي: د سندونو بېلگې دا دي:

• د I-94 فورمه، د راتلو/وتلو سند، د ادارې له کس کود سره لکه "RE" (پناه غوښتونکی)، "AY" (مهاجر)، او يا د مهاجر او پناه غوښتونکي کس په هکله نور معلومات.